



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Consultant Services Division/Division des services
d'experts-conseils
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Services architecture de paysage		
Solicitation No. - N° de l'invitation EP168-161245/A	Date 2015-12-24	
Client Reference No. - N° de référence du client 20161245	Amendment No. - N° modif. 004	
File No. - N° de dossier fe174.EP168-161245	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FE-174-68519		
Date of Original Request for Standing Offer		2015-12-01
Date de la demande de l'offre à commandes originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-01-19		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bismonte, Tatiana		Buyer Id - Id de l'acheteur fe174
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0640 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3160	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: La secteur de la Capitale nationale		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Ce qui suit fait suite aux demandes de renseignements reçues dans le cadre de cette invitation.

Question 1:

- a) Est-ce qu'un architecte/architecte paysagiste avec un degré approprié d'expérience et de titres de compétence, qui a étudié et pratiqué l'urbanisme, peut remplacer quelqu'un qui un diplôme en design urbain?
- b) Quel est le niveau d'expérience/titres de compétence doit posséder le spécialiste en développement durable?

Réponse 1 :

- a) Non
- b) Référez-vous à la section AP 1.11.2.

Question 2:

- a) Avant de répondre à cet appel de propositions, nous aimerions comprendre la probabilité ou préférence d'avoir une représentation des autres parties du pays autre que l'Ontario et le Québec pour la liste abrégée. Est-ce que la localisation et proximité à la capitale nationale pourrait constituer un désavantage pour des firmes en dehors de la région de la capitale nationale, et à plus grande échelle, de d'autres parties du pays? Anticipez-vous des projets où la distance et le pourraient constituer un problème?
- b) Étant donné la nature du type de travaux, est-ce qu'il y a une attente qu'un ou plusieurs membres de l'équipe appartiennent à une équipe locale, si la firme principale provient d'une autre province?
- c) Étant donné la nature multidisciplinaire du projet, nous demandons qu'une extension au 26 janvier 2016 soit autorisée pour nous permettre de consacrer suffisamment de temps pour coordonner une équipe de conception.

Réponse 2 :

- a) Non, l'évaluation est basée sur les critères seulement. Référez-vous à la section EPEP.
- b) Non
- c) Non